

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 9 (1982)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

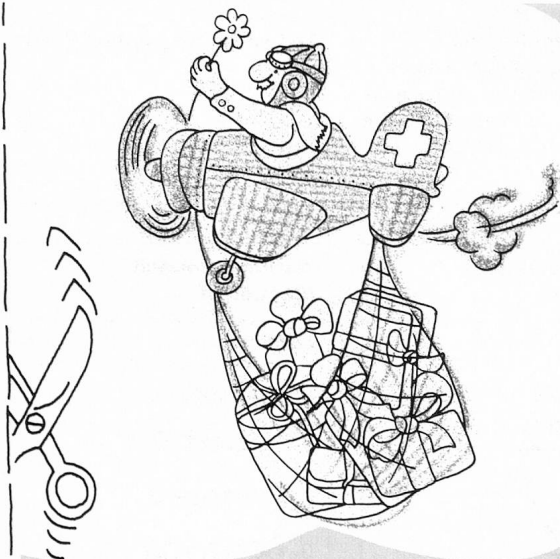
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Making presents is the easiest thing in the world for you, if you let us do it.

Fill in all the details, then send this page to RETEP MEMORY AG, Dorfstrasse 9, CH-8800 Thalwil, and we shall send top quality greeting cards and gifts to all your relatives and acquaintances in Switzerland for any appointed date within one year's time. All prices listed correspond to shop prices, included packing and postage.

**Cards:** Code «A» SFr. 1.- Your cards in selfaddressed, unstamped envelopes will be sent by us.  
Code «B» SFr. 5.- We shall print the cards in ornamental type and send them individually or include them with gifts of your choice and in your name.  
Code «C» SFr. 8.- Special artistic cards dispatched as Code «B».

## Gifts:

| Code | Gift                                                             | SFr.  | Code | Gift                                                                  | SFr. | Code | Gift                                                                                                      | SFr. |
|------|------------------------------------------------------------------|-------|------|-----------------------------------------------------------------------|------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 01   | Boutique of flowers in season                                    | 40.-  | 32   | COLIBRI Electronic Lighter, black varnish                             | 72.- | 51   | Construction set in wood, 50 pieces, for children from 6 months                                           | 79.- |
| 02   | Bouquet of flowers of your choice (from 40.-)                    |       | 33   | 50 RÖSSLI Light Cigars                                                | 30.- | 52   | Wooden locomotive with 2 cars, 55 cm long, from 2 years on                                                | 45.- |
| 10   | MISS DIOR perfume, 15 ml.                                        | 81.-  | 34   | ORMOND Jubilé Assortment Brasil/Sumatra/Corona (40)                   | 59.- |      | LEGO Basic box                                                                                            |      |
| 11   | MISS DIOR Eau de Toilette, 112 ml                                | 50.-  |      | "SCHALLE BUUR", with one 70° cl bottle of "Cruter" 42°                |      | 53   | Duplo, 1-5 years                                                                                          | 34.- |
| 12   | DIOR Men's Set with After-Shave, Eau de Toilette and Soap (60 g) | 78.-  | 40   | complete German Jass                                                  | 43.- | 54   | from 5 years on                                                                                           | 56.- |
| 20   | 50 ELCO Azalea Airmail Sheets with Envelopes                     | 21.-  | 41   | with French cards                                                     | 43.- | 55   | Universal box with engine, from 7 years on                                                                | 94.- |
|      | CARAN D'ACHE Luxury Set, HIS/HERS, engraving:                    |       | 42   | "Ticinese Greeting": one bottle of Merlot, 4 kinds of Salami (1.1 kg) | 47.- | 56   | SASHA doll                                                                                                |      |
| 21   | Ball Pen and Pencil, gold-plated                                 | 223.- | 43   | SUCHARD-Gisèle, chocolates, 750 g                                     | 34.- | 57   | Baby doll, 30 cm                                                                                          | 52.- |
| 22   | silber-plated                                                    | 101.- | 44   | "Patrizier" Fruits marinated in rum, 500 g                            | 16.- | 58   | "Gregor" doll, 40 cm                                                                                      | 69.- |
|      | DUNHILL Rollagas Lighter, HIS/HERS                               |       | 50   | Multi-coloured wooden balls for baby, from 1 month                    | 23.- | 59   | "Sasha" doll, 40 cm                                                                                       | 69.- |
| 30   | goldplated, fine grain                                           | 388.- |      |                                                                       |      |      | Large paint box CARAN D'ACHE, with coloured pencils, neocolors, water-colours, for children, from 5 years | 45.- |
| 31   | silver-plated, fine grain                                        | 278.- |      |                                                                       |      | 60   | RAVENSBURGER Puzzle "Alpine Landscape" (5000 pieces)                                                      | 58.- |
|      |                                                                  |       |      |                                                                       |      | 61   | "Market Scene" (2000 pieces)                                                                              | 28.- |

We shall send greeting cards and gifts as indicated below to the following address for the dates appointed. (Please list on a separate page any additional cards and/or gifts to be sent to other addresses.)

Family name: \_\_\_\_\_ Type of Relationship: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
Street: \_\_\_\_\_ Birthday: \_\_\_\_\_  
Postal code and town: \_\_\_\_\_

I shall make a payment of SFr. \_\_\_\_\_ as follows:  
(in words) \_\_\_\_\_

- ☐ Enclosed cheque, payable to RETEP MEMORY AG, Thalwil  
☐ Remittance to the Union Bank of Switzerland, Paradeplatz, 8000 Zürich, Acct. No.: 547022.01C RETEP MEMORY AG, Thalwil  
☐ Remittance to Postal Account No. 80-16 121 RETEP MEMORY AG, Thalwil  
☐ Please charge to my credit card ☐ AMEXCO ☐ DINER'S CLUB ☐ EUROCARD  
☐ VISA No.: \_\_\_\_\_  
☐ I instruct my Bank \_\_\_\_\_ to remit the above mentioned amount to RETEP MEMORY AG, Thalwil, debiting it to the account \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_ Name of the card/cheque bearer: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

## Order card:

| Occasion                            | Cards Code | Price | Gifts Code | Price | Total SFr. |
|-------------------------------------|------------|-------|------------|-------|------------|
| Birthday                            |            |       |            |       |            |
| Christmas                           |            |       |            |       |            |
| New Year                            |            |       |            |       |            |
| Valentine's Day                     |            |       |            |       |            |
| Eastern                             |            |       |            |       |            |
| Mother's Day                        |            |       |            |       |            |
| (Date)                              |            |       |            |       |            |
| Total according to addition. sheets |            |       |            |       |            |
| Handling charge                     |            |       |            |       | 3.-        |
| Total charge of orders              |            |       |            |       |            |

The order will be dispatched after receipt of payment. Please advise us of your desires well in advance as the post makes no exceptions for us.

**RETEP**  
memory